

Edition Eulenburg
No. 3

HAYDN

QUARTET

for 2 Violins, Viola and Violoncello
C major/C-Dur/Ut majeur

Hob. III: 77

(Op. 76/3)

“Emperor”

„Kaiserquartett“



Eulenburg

JOSEPH HAYDN

QUARTET

for 2 Violins, Viola and Violoncello

C major/C-Dur/Ut majeur

Hob. III: 77

(Op. 76/3)

“Emperor”

„Kaiserquartett“

Edited by/Herausgegeben von

Klaus Döge



Ernst Eulenburg Ltd

London · Mainz · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto · Zürich

CONTENTS/INHALT

| | |
|--|------|
| Preface/Vorwort | III |
| Editorial Notes/Revisionsbericht | VIII |
| I. Allegro | 1 |
| II. Poco Adagio, Cantabile | 12 |
| III. Menuett/Trio. Allegro | 18 |
| IV. Finale. Presto | 22 |

© 1984 Ernst Eulenburg & Co GmbH, Mainz
for Europe excluding the British Isles
Ernst Eulenburg Ltd, London
for all other countries

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system,
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise,
without the prior written permission of the publisher:

Ernst Eulenburg Ltd
48 Great Marlborough Street
London W1V 2BN

PREFACE / VORWORT

The String Quartet in C major, Hob. III: 77, is the third and best known of the six quartets contained in the series op. 76,¹ which Joseph Haydn composed in the first few years after his successful second visit to England (1794/95); it was commissioned by Count Joseph Erdödy de Monyorókerék.

Very little has been established as to the exact circumstances of the commission or the background to the composition of the series of quartets, even though these years (during which Haydn, in spite of increasing age and a renewed term of service as Hofkapellmeister for the Esterházy family, wrote such important works as the *Creation*, the *Seasons* and the six large-scale Masses) are biographically speaking exceptionally well documented.²

It can certainly be established that the main work on op. 76 was done in the year 1797, Haydn having already started work on the *Creation*. Silverstolpe, a Swedish diplomat who was a friend of Haydn and who was in Vienna from 1796 to 1802, wrote in a letter to his parents on 14 June 1797: 'A few

Das Streichquartett C-Dur, Hob. III: 77, ist das dritte und wohl bekannteste jener insgesamt sechs Quartette umfassenden Streichquartettserie op. 76¹, die Joseph Haydn in den ersten Jahren nach seiner für ihn so erfolgreichen zweiten Englandreise (1794/95) auf eine Bestellung des Grafen Joseph Erdödy de Monyorókerék hin komponierte.

Über die näheren Umstände der Bestellung sowie über den genauen Entstehungsprozeß dieser Quartettserie ist nur wenig Konkretes in Erfahrung zu bringen, obwohl diese Jahre, in denen Haydn trotz seines hohen Alters und der erneuten Dienstverpflichtung als Esterházy'scher Hofkapellmeister solch bedeutende Werke wie die *Schöpfung*, die *Jahreszeiten* und die sechs großen Messen schuf, biographisch außerordentlich gut dokumentiert sind².

Feststehen dürfte, daß die Hauptarbeit am Opus 76 im Jahre 1797 – Haydn hatte schon mit der Komposition der *Schöpfung* begonnen – erfolgte. Silverstolpe nämlich, ein mit Haydn befreundeter und von 1796 bis 1802 in Wien weilender schwedischer Diplomat, schreibt am 14. 6. 1797 in einem

¹ Opus 76 contains the following quartets: no. 1 in G major, Hob. III: 75; no. 2 in D minor, Hob. III: 76, so-called 'Fifths Quartet'; no. 3 in C major, Hob. III: 77, 'Emperor' Quartet; no. 4 in B major, Hob. III: 78, called 'The sunrise', also 'L'Aurore'; no. 5 in D major, Hob. III: 79; no. 6 in E flat major, Hob. III: 80.

² Worth mentioning in particular here are: Joseph Haydn, *Gesammelte Briefe und Aufzeichnungen*, ed. Dénes Bartha, Kassel 1965; Georg August Griesinger, *Biographische Notizen über Joseph Haydn*, Leipzig 1810, new edition Vienna 1954, Albert Christoph Dies, *Biographische Nachrichten von Joseph Haydn*, Vienna 1810, new edition Berlin 1959; Günter Thomas, *Griesingers Briefe über Haydn*, in *Haydn-Studien* 1, 1966, pp. 49ff.

¹ Das Opus 76 beinhaltet folgende Quartette: Op. 76/1 G-Dur, Hob. III: 75; Op. 76/2 d-Moll, Hob. III: 76, sog. „Quintenquartett“; Op. 76/3 C-Dur, Hob. III: 77, „Kaiserquartett“; Op. 76/4 B-Dur, Hob. III: 78, „The sunrise“, auch „L'Aurore“ genannt; Op. 76/5 D-Dur, Hob. III: 79; Op. 76/6 Es-Dur, Hob. III: 80.

² Insbesondere zu nennen sind hier: Joseph Haydn, *Gesammelte Briefe und Aufzeichnungen*, hg. v. Dénes Bartha, Kassel 1965; Georg August Griesinger, *Biographische Notizen über Joseph Haydn*, Leipzig 1810, Neuausgabe Wien 1954; Albert Christoph Dies, *Biographische Nachrichten von Joseph Haydn*, Wien 1810, Neuausgabe Berlin 1959; Günter Thomas, *Griesingers Briefe über Haydn*, in *Haydn-Studien* 1, 1966, S. 49ff.

IV

days ago I visited Haydn again, who now lives quite close to me [...] He took the opportunity of playing some violin quartets on the piano, which had been commissioned from him by a Count Erdödi for 100 ducats and which may only be published after a certain number of years. They are more than masterly and full of new ideas [...].³

One can assume further that the C major quartet itself was composed between January and September 1797, for the four variations in the second movement of this quartet based on the song 'Gott! Erhalte Franz den Kaiser', which gave op. 76 no. 3 its title of 'Emperor' Quartet and which Haydn is known to have finished writing out in January 1797, determines a specific time before which the composition of the second movement, if not the whole 'Emperor' Quartet could scarcely have been started.⁵ If one considers the statement noted down by Joseph Carl Rosenbaum, an employee at the Esterházy court, in his diary for 28 September 1797, 'New quartets made by Haydn, based on the song "Gott erhalte Franz den Kaiser",⁶ then it can be taken as very likely that the composition of the 'Emperor' Quartet was completed in September 1797.

However, when Erdödy approached Haydn with his commission, when Haydn began writing down the op. 76 quartets (perhaps already in 1796?), in what order these six quartets were composed

Brief an seine Eltern: „Vor einigen Tagen war ich wieder bei Haydn, der jetzt gleich neben mir wohnt [...] Bei dieser Gelegenheit spielte er mir auf dem Clavier vor, Violinquartette, die ein Graf Erdödi für 100 Ducaten mit ihm bestellt hat und die erst nach einer gewissen Anzahl von Jahren gedruckt werden dürfen. Diese sind mehr als meisterhaft und voll neuer Gedanken [...].³

Zu vermuten ist darüber hinaus, daß das vorliegende C-Dur-Quartett zwischen Januar und September 1797 komponiert wurde. Denn jenes im II. Satz dieses Quartettes in vier Variationen bearbeitete Lied *Gott! Erhalte Franz den Kaiser*, dem das Opus 76/3 seine Benennung als „Kaiserquartett“ verdankt und dessen Niederschrift Haydn nachweislich im Januar 1797 beendete⁴, markiert einen Zeitpunkt, vor dem mit der Komposition dieses II. Quartettsatzes, wenn nicht sogar mit der Komposition des ganzen „Kaiserquartettes“ wohl kaum begonnen worden sein dürfte⁵. Berücksichtigt man ferner noch die Angaben Joseph Carl Rosenbaum's, eines Bediensteten am Hofe Esterházy, der am 28.9.1797 in seinem Tagebuch vermerkte, „Neue Quartetten von Haydn, nach dem Lied, Gott erhalte Franz den Kaiser, wurden gemacht“⁶, so kann es als wahrscheinlich gelten, daß im September 1797 die Komposition des „Kaiserquartettes“ abgeschlossen war.

Wann jedoch Erdödy mit seiner Bestellung an Haydn herantrat, wann Haydn mit der Niederschrift der Quartette Opus 76 begann (vielleicht schon 1796?), in welcher Reihenfolge diese sechs Quartette entstan-

³ Quoted in Joseph Haydn, *Gesammelte Briefe und Aufzeichnungen*, p. 334

⁴ see Franz Grasberger, *Die Hymnen Österreichs*, Tutzing 1968, pp. 13–15

⁵ thus also J. Webster, 'The Chronology of Haydn's String Quartets,' *MQ LXI* (1975) p. 25

⁶ 'Die Tagebücher von Joseph Carl Rosenbaum', ed. Else Radant, in *Haydn-Jahrbuch V*, Vienna 1968, p. 26

³ zitiert nach: Joseph Haydn, *Gesammelte Briefe und Aufzeichnungen*, S. 334

⁴ vgl. Franz Grasberger, *Die Hymnen Österreichs*, Tutzing 1968, S. 13–15

⁵ so auch James Webster, *The Chronology of Haydn's String Quartets*, in *MQ LXI/1975*, S. 25

⁶ *Die Tagebücher von Joseph Carl Rosenbaum*, hg. v. Else Radant, in: *Haydn-Jahrbuch V*, Wien 1968, S. 26

and how many of them were already finished at the time of Silverstolpe's letter, are questions about the origins of this quartet series which must remain unanswered.

The condition attached to the commission from Count Erdödy that the quartets could 'only be published after a specific number of years'⁷ seems to have become invalid by the beginning of 1799. In March of that year Haydn sent the 'Emperor' Quartet, together with op. 76 nos 1 and 2, to the music publisher Longman & Clementi in London, and from May onwards he was also in touch with the Viennese publisher Artaria & Comp. about publication of these compositions. The fact that Haydn was concerned first with Longman & Clementi, a publishing partnership at least 1000 kilometers away, and not with Artaria, which from 1780 rose to become chief publisher of Haydn's works, dates back to a contract signed in 1795 between Haydn and Longman which ensured the London publisher first refusal on the publication of Haydn's compositions. Giesinger reports on this: '[Haydn's] publisher in England is a Mr. Bay, a rather insignificant man as Haydn says, but who is associated with Clementi and Broderip. His [Haydn's] contract is arranged over 5 years of which 3 have now passed, and Bay has committed himself to accept everything that comes from his [Haydn's] pen and also fixed the price for every psalm, sonata etc. Because he has had such a quantity of work to do he [Haydn] has, however, in the three years sent only a few quartets to England - and those quite recently in fact.'⁸

den und wie viele davon zum Zeitpunkt des Silverstolpschen Schreibens bereits fertig waren, sind Fragen zur Entstehung dieser Quartettserie, deren Beantwortung auch weiterhin offenbleiben muß.

Die Auflage an Haydn, die Quartette „erst nach einer gewissen Anzahl von Jahren“ drucken zu dürfen⁷, scheint Anfang 1799 hinfällig geworden zu sein. Im März dieses Jahres nämlich sandte Haydn das „Kaiserquartett“ zusammen mit Opus 76/1 und 2 an den Musikverlag Longman & Clementi in London, von Mai an nahm er wegen der Publikation dieser Kompositionen zugleich auch Kontakt mit dem Wiener Verlag Artaria & Comp. auf. Daß Haydn hierbei zuerst Longman & Clementi, ein immerhin über 1000 Kilometer entferntes Verlegerpaar, und nicht Artaria, jenes Wiener Verlagshaus, das von 1780 an gleichsam zum Hauptherausgeber Haydn'scher Werke arrivierte, mit der Veröffentlichung des Opus 76 bedachte, geht auf einen im Jahr 1795 zwischen Haydn und Longman geschlossenen Vertrag zurück, der dem Londoner Verleger bis 1801 das Vorzugsrecht bei der Veröffentlichung Haydn'scher Kompositionen zusicherte und über den Griesinger zu berichten weiß: „[Haydn's] Verleger in England ist ein Mr. Bay, ein ziemlich unbedeutender Mann, wie Haydn sagt, der aber mit Clementi und Broderip assoziiert ist. Sein [Haydn's] Accord sey auf 5 Jahre eingerichtet, wovon jetzt 3 vorüber seyen, und Bay habe sich engagiert, alles was aus seiner [Haydn's] Feder komme, anzunehmen, auch den Preis für jeden Psalmen, Sonate u. dgl. m. zum voraus festgesetzt. Wegen überhäufeter Arbeiten habe er [Haydn] aber in den drei Jahren nur einige Quartette und zwar ganz kürzlich nach England geschickt.“⁸

⁷ thus Silverstolpe in his letter of 14 September 1797, quoted earlier in the text

⁸ Georg August Griesinger, letter of 12 July 1799 to the publisher Breitkopf & Härtel, in Thomas, *Griesingers Briefe*, p. 57

⁷ so Silverstolpe in seinem eingangs zitierten Brief vom 14. 6. 1797

⁸ Georg August Griesinger, Brief vom 12. 7. 1799 an den Verlag Breitkopf & Härtel, in: G. Thomas, a.a.O., S. 57